



**De Nederlandse** is een opblaadbare batterij die speciaal bestemd is voor gebruik in Nikon digitale camera's. Hij kan steeds opnieuw worden opgeladen met de MH-65 batterijlad. Controller in de gebruikshandleiding van uw digitale camera of deze batterij geschikt is voor gebruik in uw camera. U vindt daar ook aanwijzingen voor het juiste gebruik.



**Veiligheidsvoorschriften**
Lees voor het gebruik van dit product deze handleiding aandachtig door om zeker te zijn van een juiste werking. Zorg ervoor dat de handleiding bereikbaar wordt op een plaats waar hij zichtbaar is voor iedereen die met het product werkt.

- ⚠ WAARSCHUWING**
- De EN-EL12 mag alleen worden gebruikt met digitale camera's van Nikon die hiervoor geschikt zijn.
- Gebruik voor opladen van de EN-EL12 uitsluitend de MH-65 batterijlad.
- Stel de batterij niet bloot aan hitte of vuur.
- Probeer niet om de batterij te demonteren of te wijzigen.
- Sluit de pluispen en de minpool van de batterij niet kort met metalen voorwerpen zoals halskettingen of sleutels.

Negeren van deze instructies kan leiden tot lekkage van corrosieve vloeistoffen, oververhitting, explosie of andere schade aan de batterij.

**Batterijdeksel/Tampa do terminal/Copri-terminali/Pokryva tympok/Krytka kontakta/உலோக மூலம்/உலோக மூலம்/உலோக மூலம்/உலோக மூலம்**

**Holografische verpakking:** Dit geeft aan dat dit product een origineel product van Nikon is.

**Selo holografico:** Identifica o dispositivo como um produto Nikon autêntico.

**Сигло оаграфско:** Идентифика questo dispositivo è un prodotto Nikon originale.

**Hologram:** Stanoví holografickou autentičnost produktu firmy Nikon.

**Holografický štítek:** Identifikace autentičnosti produktu Nikon.

**防伪标签:** 用以识别假冒产品之正印防伪标识。

**防偽標籤:** 用以識別非本公司產品之偽造品。

**偽造品標:** 偽造品標 警告 本產品為本公司之註冊商標。

**本產品之商標為本公司之註冊商標:** 本產品之商標為本公司之註冊商標。

**Segel Hologram:** Identifikasi perlempakan ini sebagai produk asli Nikon.

## Portugués

De EN-EL12 é uma bateria recarregável para utilização exclusiva com câmaras digitais Nikon. Pode bijm kan steeds opnieuw worden opgeladen met de MH-65 batterijlad. Controller in de gebruikshandleiding van uw digitale camera of deze batterij geschikt is voor gebruik in uw camera. U vindt daar ook aanwijzingen voor het juiste gebruik.

**Veiligheidsvoorschriften**
Lees voor het gebruik van dit product deze handleiding aandachtig door om zeker te zijn van een juiste werking. Zorg ervoor dat de handleiding bereikbaar wordt op een plaats waar hij zichtbaar is voor iedereen die met het product werkt.

- ⚠ WAARSCHUWING**
- De EN-EL12 mag alleen worden gebruikt met digitale camera's van Nikon die hiervoor geschikt zijn.
- Gebruik voor opladen van de EN-EL12 uitsluitend de MH-65 batterijlad.
- Stel de batterij niet bloot aan hitte of vuur.
- Probeer niet om de batterij te demonteren of te wijzigen.
- Sluit de pluispen en de minpool van de batterij niet kort met metalen voorwerpen zoals halskettingen of sleutels.

Negeren van deze instructies kan leiden tot lekkage van corrosieve vloeistoffen, oververhitting, explosie of andere schade aan de batterij.

**Batterijdeksel/Tampa do terminal/Copri-terminali/Pokryva tympok/Krytka kontakta/உலோக மூலம்/உலோக மூலம்/உலோக மூலம்/உலோக மூலம்**

**Holografische verpakking:** Dit geeft aan dat dit product een origineel product van Nikon is.

**Selo holografico:** Identifica o dispositivo como um produto Nikon autêntico.

**Сигло оаграфско:** Идентифика questo dispositivo è un prodotto Nikon originale.

**Hologram:** Stanoví holografickou autentičnost produktu firmy Nikon.

**Holografický štítek:** Identifikace autentičnosti produktu Nikon.

**防伪标签:** 用以识别假冒产品之正印防伪标识。

**防偽標籤:** 用以識別非本公司產品之偽造品。

**偽造品標:** 偽造品標 警告 本產品為本公司之註冊商標。

**本產品之商標為本公司之註冊商標:** 本產品之商標為本公司之註冊商標。

**Segel Hologram:** Identifikasi perlempakan ini sebagai produk asli Nikon.

**De Nederlandse** is een opblaadbare batterij die speciaal bestemd is voor gebruik in Nikon digitale camera's. Hij kan steeds opnieuw worden opgeladen met de MH-65 batterijlad. Controller in de gebruikshandleiding van uw digitale camera of deze batterij geschikt is voor gebruik in uw camera. U vindt daar ook aanwijzingen voor het juiste gebruik.

**Veiligheidsvoorschriften**
Lees voor het gebruik van dit product deze handleiding aandachtig door om zeker te zijn van een juiste werking. Zorg ervoor dat de handleiding bereikbaar wordt op een plaats waar hij zichtbaar is voor iedereen die met het product werkt.

- ⚠ WAARSCHUWING**
- De EN-EL12 mag alleen worden gebruikt met digitale camera's van Nikon die hiervoor geschikt zijn.
- Gebruik voor opladen van de EN-EL12 uitsluitend de MH-65 batterijlad.
- Stel de batterij niet bloot aan hitte of vuur.
- Probeer niet om de batterij te demonteren of te wijzigen.
- Sluit de pluispen en de minpool van de batterij niet kort met metalen voorwerpen zoals halskettingen of sleutels.

Negeren van deze instructies kan leiden tot lekkage van corrosieve vloeistoffen, oververhitting, explosie of andere schade aan de batterij.

**Batterijdeksel/Tampa do terminal/Copri-terminali/Pokryva tympok/Krytka kontakta/உலோக மூலம்/உலோக மூலம்/உலோக மூலம்/உலோக மூலம்**

**Holografische verpakking:** Dit geeft aan dat dit product een origineel product van Nikon is.

**Selo holografico:** Identifica o dispositivo como um produto Nikon autêntico.

**Сигло оаграфско:** Идентифика questo dispositivo è un prodotto Nikon originale.

**Hologram:** Stanoví holografickou autentičnost produktu firmy Nikon.

**Holografický štítek:** Identifikace autentičnosti produktu Nikon.

**防伪标签:** 用以识别假冒产品之正印防伪标识。

**防偽標籤:** 用以識別非本公司產品之偽造品。

**偽造品標:** 偽造品標 警告 本產品為本公司之註冊商標。

**本產品之商標為本公司之註冊商標:** 本產品之商標為本公司之註冊商標。

**Segel Hologram:** Identifikasi perlempakan ini sebagai produk asli Nikon.

**De Nederlandse** is een opblaadbare batterij die speciaal bestemd is voor gebruik in Nikon digitale camera's. Hij kan steeds opnieuw worden opgeladen met de MH-65 batterijlad. Controller in de gebruikshandleiding van uw digitale camera of deze batterij geschikt is voor gebruik in uw camera. U vindt daar ook aanwijzingen voor het juiste gebruik.

**Veiligheidsvoorschriften**
Lees voor het gebruik van dit product deze handleiding aandachtig door om zeker te zijn van een juiste werking. Zorg ervoor dat de handleiding bereikbaar wordt op een plaats waar hij zichtbaar is voor iedereen die met het product werkt.

**De Nederlandse** is een opblaadbare batterij die speciaal bestemd is voor gebruik in Nikon digitale camera's. Hij kan steeds opnieuw worden opgeladen met de MH-65 batterijlad. Controller in de gebruikshandleiding van uw digitale camera of deze batterij geschikt is voor gebruik in uw camera. U vindt daar ook aanwijzingen voor het juiste gebruik.

**Veiligheidsvoorschriften**
Lees voor het gebruik van dit product deze handleiding aandachtig door om zeker te zijn van een juiste werking. Zorg ervoor dat de handleiding bereikbaar wordt op een plaats waar hij zichtbaar is voor iedereen die met het product werkt.

**De Nederlandse** is een opblaadbare batterij die speciaal bestemd is voor gebruik in Nikon digitale camera's. Hij kan steeds opnieuw worden opgeladen met de MH-65 batterijlad. Controller in de gebruikshandleiding van uw digitale camera of deze batterij geschikt is voor gebruik in uw camera. U vindt daar ook aanwijzingen voor het juiste gebruik.

**Veiligheidsvoorschriften**
Lees voor het gebruik van dit product deze handleiding aandachtig door om zeker te zijn van een juiste werking. Zorg ervoor dat de handleiding bereikbaar wordt op een plaats waar hij zichtbaar is voor iedereen die met het product werkt.

**De Nederlandse** is een opblaadbare batterij die speciaal bestemd is voor gebruik in Nikon digitale camera's. Hij kan steeds opnieuw worden opgeladen met de MH-65 batterijlad. Controller in de gebruikshandleiding van uw digitale camera of deze batterij geschikt is voor gebruik in uw camera. U vindt daar ook aanwijzingen voor het juiste gebruik.

**Veiligheidsvoorschriften**
Lees voor het gebruik van dit product deze handleiding aandachtig door om zeker te zijn van een juiste werking. Zorg ervoor dat de handleiding bereikbaar wordt op een plaats waar hij zichtbaar is voor iedereen die met het product werkt.

**De Nederlandse** is een opblaadbare batterij die speciaal bestemd is voor gebruik in Nikon digitale camera's. Hij kan steeds opnieuw worden opgeladen met de MH-65 batterijlad. Controller in de gebruikshandleiding van uw digitale camera of deze batterij geschikt is voor gebruik in uw camera. U vindt daar ook aanwijzingen voor het juiste gebruik.

**Veiligheidsvoorschriften**
Lees voor het gebruik van dit product deze handleiding aandachtig door om zeker te zijn van een juiste werking. Zorg ervoor dat de handleiding bereikbaar wordt op een plaats waar hij zichtbaar is voor iedereen die met het product werkt.

**De Nederlandse** is een opblaadbare batterij die speciaal bestemd is voor gebruik in Nikon digitale camera's. Hij kan steeds opnieuw worden opgeladen met de MH-65 batterijlad. Controller in de gebruikshandleiding van uw digitale camera of deze batterij geschikt is voor gebruik in uw camera. U vindt daar ook aanwijzingen voor het juiste gebruik.

**Veiligheidsvoorschriften**
Lees voor het gebruik van dit product deze handleiding aandachtig door om zeker te zijn van een juiste werking. Zorg ervoor dat de handleiding bereikbaar wordt op een plaats waar hij zichtbaar is voor iedereen die met het product werkt.

**De Nederlandse** is een opblaadbare batterij die speciaal bestemd is voor gebruik in Nikon digitale camera's. Hij kan steeds opnieuw worden opgeladen met de MH-65 batterijlad. Controller in de gebruikshandleiding van uw digitale camera of deze batterij geschikt is voor gebruik in uw camera. U vindt daar ook aanwijzingen voor het juiste gebruik.

## Polski

Akumulator litowo-jonowy EN-EL12 jest przeznaczony wyłącznie do aparatów cyfrowych firmy Nikon. Można go wielokrotnie ładować przy użyciu ładowarki MH-65. Przed użyciem tego produktu należy przeczytać dokumentację aparatu cyfrowego, aby potwierdzić, że ten produkt jest przeznaczony do użycia z posiadanym aparatem oraz aby zapewnić odpowiednie użytkowanie tego produktu.

**Zasady bezpieczeństwa**

W celu zapewnienia właściwej obsługi należy przed użyciem tego produktu uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Po przeczytaniu należy ją umieścić w miejscu, w którym będzie dostępna dla wszystkich użytkowników tego produktu.

**⚠ OSTRZEŻENIA**

- Akumulator EN-EL12 jest przeznaczony do użycia wyłącznie z aparatem cyfrowym firmy Nikon.
- Do ładowania akumulatora EN-EL12 należy używać wyłącznie ładowarki MH-65.
- Nie wolno wystawiać akumulatora na działanie promieni ani wysokiej temperatury.
- Nie wolno rozmontowywać akumulatorów ani ich modyfikować.
- Nie wolno zwiierać biegunów dodatniego i ujemnego biegunów przedmiotami, takimi jak naszyjnik, klucze itp.
- Niezastosowanie się do tych instrukcji może spowodować wykięcie złączy z płytki z akumulatora, jego przegrzanie, eksplozję lub inne uszkodzenia.

**Zalecenia dotyczące użytkowania**

**⚠WAZNE**
**Do pojemni akumulatora z aparatu w celu przechowywania lub transportu należy zalażyć na styki osłonę dostarczoną wraz z akumulatorem EN-EL12. Zwarcie styków akumulatora może spowodować wykięcie, eksplozję lub inne uszkodzenia akumulatora.**

- Nie należy podłączać akumulatora EN-EL12 do żadnego innego urządzenia, oprócz urządzeń przeznaczonych do współpracy z tym akumulatorem.
- Przeżyłty informacje dotyczące ładowania akumulatora oraz dodatkowe zalecenia i ostrzeżenia, których należy przestrzegać podczas ładowania, w dokumentacji dostarczonej wraz z aparatem lub ładowarką MH-65.
- Przebieganie prądów wewnątrz tego produktu lub przedłużony okres nie używania należy nadawać akumulator za pomocą ładowarki MH-65.

Nie należy używać akumulatora, gdy temperatura otoczenia spadnie poniżej 0°C lub wzrośnie powyżej 40°C. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie akumulatora lub pogorszyć jego właściwości użytkowe.

Ładować w pomieszczeniach w temperaturze od 5 do 35°C.

Akumulator nie będzie się ładował, jeśli jego temperatura będzie wynosić poniżej 0°C lub powyżej 60°C. Czas ładowania może być dłuższy, jeśli temperatura akumulatora wynosić będzie od 0°C do 15°C, przy czym jego wydajność może ulec zmniejszeniu wówczas, gdy temperatura akumulatora wyniesie między 0°C i 15°C lub ulepszyć się w przedziale od 45°C do 60°C.

Nie należy próbować doładowywać, całkowicie nalożonego akumulatora. Nieprzestrzeganie tego zalecenia spowoduje pogorszenie właściwości użytkowych akumulatora.

Wysoka temperatura akumulatora bezpośrednio po użyciu lub naładowaniu nie jest objawem uszkodzenia.

W niskiej temperaturach akumulator może wymagać częstszego doładowywania nawet po całkowitym naładowaniu. Podczas fotografowania w takich warunkach zaleca się przechowywanie w ciepłym miejscu naładowanego akumulatora zapasowego, co pozwoli na wymianie akumulatora w razie potrzeby.

Należy uważnie czytać instrukcję obsługi. Należy unikać skłócenie czasu działania całkowicie naładowanego akumulatora używanego w temperaturze pokojowej wówczas na konieczność wymiany akumulatora. Należy wówczas zakupić nowy akumulator EN-EL12.

Jeśli akumulator nie będzie używany przez pewien czas, należy go wcześniej wyładować do aparatu i całkowicie rozładować, a następnie wyjąć i umieścić w temperaturze przechowywania. Akumulator powinien być przechowywany w miejscu o umiarkowanej temperaturze, w temperaturze otoczenia od 15 do 25°C.

W razie zauważenia smug lub dziwnego zapachu wydobywającego się z ładowarki, należy natychmiast odłączyć kabel sieciowy i wyjąć z niej akumulator, uważając, aby się nie poparzył.

Ładowarkę należy przekazać przedstawicielowi firmy Nikon w celu sprawdzenia.

Używać akumulatory są wartościowym materiałem. Należy oddawać je do utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami.

**Dane techniczne**

**Typ:** Akumulator litowo-jonowy
**Pojemność znamionowa:** 3,7 V, 1050 mAh
**Temperatura pracy:** 0 do 40°C
**Wymiary (szer./wys./głęb.):** Ca 32 x 43,8 x 7,9 mm, bez elementów wystających
**Masa:** Około 22,5 g, bez osłony styków
**Udoskonalenia tego produktu mogą powodować niezapowiedziane zmiany danych technicznych i wyglądu zewnętrznego.**

**Uwaga dla klientów w Europie**
Ten symbol umieszczony za akumulator wskazuje, że akumulator powinien być wyrzucany do śmieci osobno. Le informacje dotyczące tylko z odpadów w krajach europejskich:

• Akumulator należy wyrzucić do śmieci osobno w odpowiednich punktach zbiórki odpadów. Nie należy go wyrzucać z odpadami z gospodarstw domowych.

Wiecej informacji można uzyskać u sprzedawcy lub w wydziale miejscowych władz zajmujących się utylizacją odpadów.

**Uwaga dla klientów w Europie**
Ten symbol umieszczony za akumulator wskazuje, że akumulator powinien być wyrzucany do śmieci osobno. Le informacje dotyczące tylko z odpadów w krajach europejskich:

• Akumulator należy wyrzucić do śmieci osobno w odpowiednich punktach zbiórki odpadów. Nie należy go wyrzucać z odpadami z gospodarstw domowych.

Wiecej informacji można uzyskać u sprzedawcy lub w wydziale miejscowych władz zajmujących się utylizacją odpadów.

**Uwaga dla klientów w Europie**
Ten symbol umieszczony za akumulator wskazuje, że akumulator powinien być wyrzucany do śmieci osobno. Le informacje dotyczące tylko z odpadów w krajach europejskich:

• Akumulator należy wyrzucić do śmieci osobno w odpowiednich punktach zbiórki odpadów. Nie należy go wyrzucać z odpadami z gospodarstw domowych.

Wiecej informacji można uzyskać u sprzedawcy lub w wydziale miejscowych władz zajmujących się utylizacją odpadów.

**Uwaga dla klientów w Europie**
Ten symbol umieszczony za akumulator wskazuje, że akumulator powinien być wyrzucany do śmieci osobno. Le informacje dotyczące tylko z odpadów w krajach europejskich:

• Akumulator należy wyrzucić do śmieci osobno w odpowiednich punktach zbiórki odpadów. Nie należy go wyrzucać z odpadami z gospodarstw domowych.

Wiecej informacji można uzyskać u sprzedawcy lub w wydziale miejscowych władz zajmujących się utylizacją odpadów.

**Uwaga dla klientów w Europie**
Ten symbol umieszczony za akumulator wskazuje, że akumulator powinien być wyrzucany do śmieci osobno. Le informacje dotyczące tylko z odpadów w krajach europejskich:

• Akumulator należy wyrzucić do śmieci osobno w odpowiednich punktach zbiórki odpadów. Nie należy go wyrzucać z odpadami z gospodarstw domowych.

Wiecej informacji można uzyskać u sprzedawcy lub w wydziale miejscowych władz zajmujących się utylizacją odpadów.

**Uwaga dla klientów w Europie**
Ten symbol umieszczony za akumulator wskazuje, że akumulator powinien być wyrzucany do śmieci osobno. Le informacje dotyczące tylko z odpadów w krajach europejskich:

• Akumulator należy wyrzucić do śmieci osobno w odpowiednich punktach zbiórki odpadów. Nie należy go wyrzucać z odpadami z gospodarstw domowych.

Wiecej informacji można uzyskać u sprzedawcy lub w wydziale miejscowych władz zajmujących się utylizacją odpadów.

**Uwaga dla klientów w Europie**
Ten symbol umieszczony za akumulator wskazuje, że akumulator powinien być wyrzucany do śmieci osobno. Le informacje dotyczące tylko z odpadów w krajach europejskich:

• Akumulator należy wyrzucić do śmieci osobno w odpowiednich punktach zbiórki odpadów. Nie należy go wyrzucać z odpadami z gospodarstw domowych.

Wiecej informacji można uzyskać u sprzedawcy lub w wydziale miejscowych władz zajmujących się utylizacją odpadów.

**Uwaga dla klientów w Europie**
Ten symbol umieszczony za akumulator wskazuje, że akumulator powinien być wyrzucany do śmieci osobno. Le informacje dotyczące tylko z odpadów w krajach europejskich:

• Akumulator należy wyrzucić do śmieci osobno w odpowiednich punktach zbiórki odpadów. Nie należy go wyrzucać z odpadami z gospodarstw domowych.

Wiecej informacji można uzyskać u sprzedawcy lub w wydziale miejscowych władz zajmujących się utylizacją odpadów.

**Uwaga dla klientów w Europie**
Ten symbol umieszczony za akumulator wskazuje, że akumulator powinien być wyrzucany do śmieci osobno. Le informacje dotyczące tylko z odpadów w krajach europejskich:

• Akumulator należy wyrzucić do śmieci osobno w odpowiednich punktach zbiórki odpadów. Nie należy go wyrzucać z odpadami z gospodarstw domowych.

Wiecej informacji można uzyskać u sprzedawcy lub w wydziale miejscowych władz zajmujących się utylizacją odpadów.

**Uwaga dla klientów w Europie**
Ten symbol umieszczony za akumulator wskazuje, że akumulator powinien być wyrzucany do śmieci osobno. Le informacje dotyczące tylko z odpadów w krajach europejskich:

• Akumulator należy wyrzucić do śmieci osobno w odpowiednich punktach zbiórki odpadów. Nie należy go wyrzucać z odpadami z gospodarstw domowych.

Wiecej informacji można uzyskać u sprzedawcy lub w wydziale miejscowych władz zajmujących się utylizacją odpadów.

**Uwaga dla klientów w Europie**
Ten symbol umieszczony za akumulator wskazuje, że akumulator powinien być wyrzucany do śmieci osobno. Le informacje dotyczące tylko z odpadów w krajach europejskich:

• Akumulator należy wyrzucić do śmieci osobno w odpowiednich punktach zbiórki odpadów. Nie należy go wyrzucać z odpadami z gospodarstw domowych.

## Česká verze

Baterie EN-EL12 je dobíjecí baterie určená výhradně pro digitální fotoaparáty Nikon. Baterii lze opakovaně nabíjet pomocí nabíječky MH-65. Před použitím baterie si pečlivě přečtěte dokumentaci k fotoaparátu, abyste se ujistili, že je baterie určena pro váš fotoaparát. Po přechení dokumentace k fotoaparátu budete rovněž schopni používat baterii správným způsobem.

**Bezpečnostní upozornění**

Abyste zajistili správný provoz, přečtěte si před použitím produktu pečlivě tento návod k obsluze. Po přechení úvodu návod k obsluze můžete postupem všem potenciálním uživatelům produktu.

**⚠ VARNING!**

- Baterie EN-EL12 je určena výhradně k napájení podporovaných digitálních fotoaparátů Nikon.
- Nie wolno wystawiać akumulatora na działanie promieni ani wysokiej temperatury.
- Nie wolno rozmontowywać akumulatorów ani ich modyfikować.
- Nie wolno zwiierać biegunów dodatniego i ujemnego biegunów przedmiotami, takimi jak naszyjnik, klucze itp.
- Niezastosowanie się do tych instrukcji może spowodować wykięcie złączy z płytki z akumulatora, jego przegrzanie, eksplozję lub inne uszkodzenia.

Nebudete-li dbát tohoto upozornění, může dojít k vytečení korozivního elektrolytu z baterie, k přehřátí nebo explozi baterie, případně k jinému poškození baterie.

**Bezpečnostní informace k použití**

**⚠IMPORTANTE**
**Dopo aver rimosato la batteria dalla fotocamera per riparla o trasportarla, assicuratevi di montare il copri-terminali in dotazione all'EN-EL12. Eventuali corti-circuiti a danno dei terminali possono provocare fuoriuscite di liquido, innesco di incendio o altri danni.**

Nie należy podłączać akumulatora EN-EL12 do żadnego innego urządzenia, oprócz urządzeń przeznaczonych do współpracy z tym akumulatorem.

Przeżyłty informacje dotyczące ładowania akumulatora oraz dodatkowe zalecenia i ostrzeżenia, których należy przestrzegać podczas ładowania, w dokumentacji dostarczonej wraz z aparatem lub ładowarką MH-65.

Nie należy używać akumulatora, gdy temperatura otoczenia spadnie poniżej 0°C lub wzrośnie powyżej 40°C. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie akumulatora lub pogorszyć jego właściwości użytkowe.

Ładować w pomieszczeniach w temperaturze od 5 do 35°C.

Akumulator nie będzie się ładował, jeśli jego temperatura będzie wynosić poniżej 0°C lub powyżej 60°C. Czas ładowania może być dłuższy, jeśli temperatura akumulatora wynosić będzie od 0°C do 15°C, przy czym jego wydajność może ulec zmniejszeniu wówczas, gdy temperatura akumulatora wyniesie między 0°C i 15°C lub ulepszyć się w przedziale od 45°C do 60°C.

Nie należy próbować doładowywać, całkowicie nalożonego akumulatora. Nieprzestrzeganie tego zalecenia spowoduje pogorszenie właściwości użytkowych akumulatora.

Wysoka temperatura akumulatora bezpośrednio po użyciu lub naładowaniu nie jest objawem uszkodzenia.

W niskiej temperaturach akumulator może wymagać częstszego doładowywania nawet po całkowitym naładowaniu. Podczas fotografowania w takich warunkach zaleca się przechowywanie w ciepłym miejscu naładowanego akumulatora zapasowego, co pozwoli na wymianie akumulatora w razie potrzeby.

Należy uważnie czytać instrukcję obsługi. Należy unikać skłócenie czasu działania całkowicie naładowanego akumulatora używanego w temperaturze pokojowej wówczas na konieczność wymiany akumulatora. Należy wówczas zakupić nowy akumulator EN-EL12.

Jeśli akumulator nie będzie używany przez pewien czas, należy go wcześniej wyładować do aparatu i całkowicie rozładować, a następnie wyjąć i umieścić w temperaturze przechowywania. Akumulator powinien być przechowywany w miejscu o umiarkowanej temperaturze, w temperaturze otoczenia od 15 do 25°C.

W razie zauważenia smug lub dziwnego zapachu wydobywającego się z ładowarki, należy natychmiast odłączyć kabel sieciowy i wyjąć z niej akumulator, uważając, aby się nie poparzył.

Ładowarkę należy przekazać przedstawicielowi firmy Nikon w celu sprawdzenia.

Używać akumulatory są wartościowym materiałem. Należy oddawać je do utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami.

**Dane techniczne**

**Typ:** Dobíjecí lithium-iontová baterie
**Výstupní napětí:** 3,7 V, 1050 mAh
**Provozní teplota:** 0 až 40°C
**Rozměry (šx v x H):** Ca 32 x 43,8 x 7,9 mm, bez výstupků
**Hmotnost:** Ca 22,5 g (bez krytky kontaktů)
**Inovace tohoto produktu mohou vyústit v neozámené změny specifikace a vnějšího vzhledu zařízení.**

**Uwaga dla klientów w Europie**
Ten symbol umieszczony za akumulator wskazuje, że akumulator powinien być wyrzucany do śmieci osobno. Le informacje dotyczące tylko z odpadów w krajach europejskich:

• Akumulator należy wyrzucić do śmieci osobno w odpowiednich punktach zbiórki odpadów. Nie należy go wyrzucać z odpadami z gospodarstw domowych.

Wiecej informacji można uzyskać u sprzedawcy lub w wydziale miejscowych władz zajmujących się utylizacją odpadów.

**Uwaga dla klientów w Europie**
Ten symbol umieszczony za akumulator wskazuje, że akumulator powinien być wyrzucany do śmieci osobno. Le informacje dotyczące tylko z odpadów w krajach europejskich:

• Akumulator należy wyrzucić do śmieci osobno w odpowiednich punktach zbiórki odpadów. Nie należy go wyrzucać z odpadami z gospodarstw domowych.

Wiecej informacji można uzyskać u sprzedawcy lub w wydziale miejscowych władz zajmujących się utylizacją odpadów.

**Uwaga dla klientów w Europie**
Ten symbol umieszczony za akumulator wskazuje, że akumulator powinien być wyrzucany do śmieci osobno. Le informacje dotyczące tylko z odpadów w krajach europejskich:

• Akumulator należy wyrzucić do śmieci osobno w odpowiednich punktach zbiórki odpadów. Nie należy go wyrzucać z odpadami z gospodarstw domowych.

Wiecej informacji można uzyskać u sprzedawcy lub w wydziale